出國報告(出國類別:參加會議)

# 參加「兩岸三地教育發展研討會」報告

服務機關:國立嘉義大學

姓名職稱:

吳煥烘教授兼副校長

葉連祺副教授 楊正誠助理教授

派赴國家:中國香港

出國期間:102年4月4日至4月7日

報告日期:102年10月25日

# 摘要

本報告主要說明國立嘉義大學教育行政與政策發展研究所師生,參加在香港中文大學辦理的 2013年「兩岸三地教育發展研討會」和參觀保良局姚連生中學等成果。在參加學術研討會方面, 含專題演講,師生共發表 12 篇討論與臺灣教育有關實務課題和發展經驗的論文,另參觀一所中學, 與校長和學校人員交流,增進彼此對於學校教育發展現況和當前教育問題的了解,有助於促進臺 港教育研究和實務經驗的交流和引用。

# 目次

3	<u></u>	<u>太文</u>
3	一、目的	
3	二、過程	
10	三、心得及建議	

# 本文

#### 一、目的

兩岸大學交流為當前熱門話題,本所教師過去即積極和大陸名校(如北京大學、北京師範大學、香港中文大學等)進行學術交流,而學生參與交流則較少。<u>緣起</u>為拓展學生到海外進行學術交流的經驗,並磨練學術寫作和發表能力,特與香港中文大學教育行政及政策學系合作,訂定交流重點為在香港中文大學辦理學術研討會和參觀中學,邀請兩系所師生發表學術論文,<u>目標</u>是促進對臺灣和香港教育研究和實務經驗的交流,增進本所和香港中文大學教育行政及政策學系師生相互了解與對話,並討論對於未來發展台港教育研究深度交流的機會,甚至建立學術研究合作及策略聯盟的可能性。

經由多次聯繫,敲定102年4月5日上午安排學術研討會(「兩岸三地教育發展研討會」)作為交流活動的主題,由兩系所師生共同參與,並於午餐時間進行人員交流,下午另規劃參觀香港學校活動。整體而言,預期效益已達成,即藉由合辦學術研討會和實地參觀香港學校,提供兩系所師生學術研究成果交流機會,也增進本所碩士班研究生對於香港學校實務的了解,擴展國際教育經驗和深度了解,對於融合研究生的教育發展理論與實務經驗甚具效益,也增進了兩系所師生的情誼。

#### 二、過程

#### 賣、活動過程

本次活動由本校行政副校長吳煥烘教授領隊,教育行政與政策發展研究所葉連祺副教授和楊 正誠助理教授、本所九位研究生及眷屬參加。整個學術會議和參訪活動停留香港時間為四日,學 術會議的議程安排見附錄,整個活動過程說明如下:

- (一) 4 月 4 日(四):下午自桃園機場,搭機出發至香港。
- (二)4月5日(五):上午參加香港中文大學「兩岸三地教育發展研討會」,下午參觀保良局姚連生中學(新界荃灣)。整個學術研討會<u>議程</u>是由本所和香港中文大學教育行政及政策學系共同規劃,經多次討論之後確定,詳細議程如下,包括兩場次專題演講,及四場分組研討,計兩校4位教師和13位研究生(包括5位博士生和8位碩士生)發表,全場由本所師生和香港中文大學教育行政及政策學系師生參與,此為本所第一次與香港中文大學教育行政及政策學系聯合辦理師生學術研討會。

# 2013年「兩岸三地教育發展研討會」議程 兩岸三地教育發展研討會

"Conference on Educational Development in Hong Kong, Taiwan and Mainland China"

## Programme Rundown

#### 主辦單位:

國立嘉義大學 教育行政與政策發展研究所

Graduate Institute of Educational Administration and Policy Development, National Chiayi University 香港中文大學 香港教育研究所 香港教育領導發展中心

Hong Kong Centre for the Development of Educational Leadership

Hong Kong Institute of Educational Research, The Chinese University of Hong Kong

香港中文大學 教育學院 教育行政及政策學系

Department of Educational Administration and Policy,

Faculty of Education, The Chinese University of Hong Kong

香港中文大學 教育學院 內地同學會

Mainland Students Association, Faculty of Education, The Chinese University of Hong Kong

舉辦日期: 5 April 2013 (Fri)

第一節: 開幕典禮及專題演講

	Session One: Opening Ceremony and Keynote Speeches		
	香港中文大學崇基學院康本國際學術園二樓四號演講廳(YIA LT4)		
	LT4, 2/F, Yasumoto	International Academic Park, CUHK	
時間 Time	活動內容 Programme /主持人 M.C.	講者 Speakers	
08:30-09:00		報到 Registration	
09:00-09:15	開幕典禮 / 致送紀念品	香港中文大學教育行政與政策學系主任兼香港教育領	
	Opening Ceremony /	導發展中心主管彭新強教授及國立嘉義大學副校長兼	
	Presentation of Souvenirs 教育學系教授吳煥烘教授致歡迎詞及致送紀念品		
	<u>主持 M.C:</u> Welcoming Speech by CUHK:		
	香港中文大學 Professor Pang Sun Keung		
	教育學院內地同學會	Chairman and Professor of Educational Administration and	
	Mainland Students Association,	Policy and Director of Hong Kong Centre for the Development	
	Faculty of Education, The Chinese	of Educational Leadership(HKCDEL), The Chinese University	
	University of Hong Kong	of Hong Kong	
	Welcoming Speech by National Chiayi University:		
		Professor Wu Huan Hung Vice President and Professor of Department of Education,	
		National Chiayi University	
09:15-09:35	專題主講 Keynote Speeches	從台灣學校營養午餐弊案論學校領導者之省思	

# "Conference on Educational Development in Hong Kong, Taiwan and Mainland China"

### **Programme Rundown**

		图文言美士阅测校民英教玄阅《教校四、梅州教校
		國立嘉義大學副校長兼教育學系教授吳煥烘教授
	<u>主持 M.C:</u>	Professor Wu Huan Hung
	香港中文大學	Vice President and Professor of Department of Education,
	教育學院內地同學會	National Chiayi University
09:35-09:55	Mainland Students Association,	Strategic Leadership in Hong Kong Schools
	Faculty of Education, The Chinese	香港中文大學教育行政與政策學系主任彭新強教授
	University of Hong Kong Professor Pang Sun Keung	
		Chairman and Professor of Educational Administration
		and Policy, CUHK
09:55-10:00	團體大合照 Photo Taking	
10:00-10:15	小休 Break	

第二節:分組演講(A)

## **Session Two: Parallel Session - Group A Presentations**

香港中文大學崇基學院康本國際學術園五樓 506 室

## Room 506, 5/F, Yasumoto International Academic Park, CUHK

主持: 國立嘉義大學教育行政與政策發展研究所葉連祺教授

#### M.C: Professor Yeh Lain Chyi

Graduate Institute of Educational Administration and Policy Development ,National Chiayi University

時間 Time	活動內容 Programme	講者 Speakers
10:15-10:30	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發
	領導者變項及其發展	展研究所副教授:葉連祺教授
	Leader variables and its development	Professor Yeh Lain Chyi
10:30-10:45	論文發表:	國立成功大學教育研究所博士生:
	國中推廣生涯發展教育之實施經驗	李佩玲
	Experience of career development education in a junior	
	high school	
10:45-11:00	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發
	私立科技大學教育行政人員工作壓力與工作滿意度	展研究所碩士生:
	之研究	卓誼珮
	Working stress and job satisfaction among administrative	
	staff at private vocational universities in Taiwan	
11:00-11:15	論文發表:	香港中文大學教育學院博士生:
	Thinking Styles of Primary School Teachers in Beijing,	王穎
	China	
11:15-11:45	小組交流 Group Discussion	

"Conference on Educational Development in Hong Kong, Taiwan and Mainland China"

#### **Programme Rundown**

# 第二節:分組演講(B)

# **Session Two: Parallel Session - Group B Presentations**

香港中文大學崇基學院康本國際學術園五樓 507 室

# Room 507, 5/F, Yasumoto International Academic Park, CUHK

主持: 國立嘉義大學教育行政與政策發展研究所楊正誠教授

#### **M.C**: Professor Yang Cheng Cheng

Graduate Institute of Educational Administration and Policy Development, National Chiayi University

Policy debates and challenges of internationalizing higher education in Taiwan  10:30-10:45	Graduate institute of Educational Administration and Foney Development, ivational emays oniversity			
Policy debates and challenges of internationalizing higher education in Taiwan  10:30-10:45	時間 Time	活動內容 Programme	講者 Speakers	
education in Taiwan  education in Taiwan  10:30-10:45  論文發表: 比較公立高級中學教師和職員對於教師工會的意見 Comparing public senior high school faculty and staff's opinions about education union in Taiwan  10:45-11:00  論文發表: 十二年國民教育對國中課程規劃與教學實踐的影響 New twelve-year compulsory education reform and junior high school teacher's curriculum design and teaching practice  11:00-11:15  研究報告: Does teacher learning together in school organization really lead to change? Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China  Professor Yang Cheng @ 國立嘉義大學教育行政與政策發 展研究所碩士生: 陳孟君  國立嘉義大學教育行政與政策發 展研究所碩士生:  蔡世偉  香港中文大學教育學院博士生: 張曉蕾	10:15-10:30	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發	
In:30-10:45   論文發表:   比較公立高級中學教師和職員對於教師工會的意見   展研究所碩士生:   陳孟君		Policy debates and challenges of internationalizing higher	展研究所助理教授:楊正誠教授	
比較公立高級中學教師和職員對於教師工會的意見 Comparing public senior high school faculty and staff's opinions about education union in Taiwan  10:45-11:00 論文發表: 十二年國民教育對國中課程規劃與教學實踐的影響 New twelve-year compulsory education reform and junior high school teacher's curriculum design and teaching practice  11:00-11:15 研究報告: Does teacher learning together in school organization really lead to change? Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China  E研究所碩士生:  蔡世偉  香港中文大學教育學院博士生: 張曉蕾		education in Taiwan	Professor Yang Cheng Cheng	
Comparing public senior high school faculty and staff's opinions about education union in Taiwan  10:45-11:00 論文發表: 十二年國民教育對國中課程規劃與教學實踐的影響 New twelve-year compulsory education reform and junior high school teacher's curriculum design and teaching practice  11:00-11:15 研究報告: Does teacher learning together in school organization really lead to change? Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China	10:30-10:45	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發	
opinions about education union in Taiwan  10:45-11:00 論文發表:		比較公立高級中學教師和職員對於教師工會的意見	展研究所碩士生:	
To:45-11:00   論文發表:		Comparing public senior high school faculty and staff's	陳孟君	
十二年國民教育對國中課程規劃與教學實踐的影響 New twelve-year compulsory education reform and junior high school teacher's curriculum design and teaching practice  11:00-11:15 研究報告: Does teacher learning together in school organization really lead to change? Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China		opinions about education union in Taiwan		
New twelve-year compulsory education reform and junior high school teacher's curriculum design and teaching practice  11:00-11:15 研究報告: Does teacher learning together in school organization really lead to change? Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China	10:45-11:00	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發	
high school teacher's curriculum design and teaching practice  11:00-11:15 研究報告:		十二年國民教育對國中課程規劃與教學實踐的影響	展研究所碩士生:	
practice  11:00-11:15 研究報告:     Does teacher learning together in school organization really lead to change?     Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China  The practice		New twelve-year compulsory education reform and junior	蔡世偉	
11:00-11:15 研究報告:     Does teacher learning together in school organization really lead to change?     Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China		high school teacher's curriculum design and teaching		
Does teacher learning together in school organization really lead to change? Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China		practice		
really lead to change?  Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China	11:00-11:15	研究報告:	香港中文大學教育學院博士生:	
Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland China		Does teacher learning together in school organization	張曉蕾	
China		really lead to change?		
		Dilemmas of school-based teacher learning in Mainland		
. 四文次 Croup Dispussion		China		
11:15-11:45   小紐父流 Group Discussion	11:15-11:45	小組交流 Group Discussion		

"Conference on Educational Development in Hong Kong, Taiwan and Mainland China"

### **Programme Rundown**

# 第二節:分組演講(C)

# **Session Two: Parallel Session - Group C Presentations**

香港中文大學崇基學院康本國際學術園五樓 508 室

# Room 508, 5/F, Yasumoto International Academic Park, CUHK

主持: 香港中文大學教育行政與政策學系張志強教授

### M.C: Professor Cheung Chi Keung

Department of Educational Administration and Policy, CUHK

HT-HH TO:			
時間 Time	活動內容 Programme	講者 Speakers	
10:15-10:30	研究報告:	香港中文大學教育行政與政策學	
	Factors affecting the implementation of curriculum reform	系: 張志強教授	
	in Hong Kong: Key findings from a large-scale survey	Professor Cheung Chi Keung	
	study		
10:30-10:45	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發	
	嘉義市國小故事媽媽之研究	展研究所碩士生:	
	Storytellng-Mom in elementary schools in Chiayi City	郭錦治	
10:45-11:00	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發	
	台灣一所國小推動品格教育之課程實踐	展研究所碩士生:	
	Curriculum practice of character education in one	盧貝怡	
	elementary school in Taiwan		
11:00-11:15	研究報告:	香港中文大學教育學院博士生:	
	Cross Cultural Differences in Parental Styles and Their	侯舒艨	
	Effects on Children's Learning		
11:15-11:45	小組交流 Group Discussion		

"Conference on Educational Development in Hong Kong, Taiwan and Mainland China"

#### **Programme Rundown**

# 第二節:分組演講(D)

# **Session Two: Parallel Session - Group D Presentations**

香港中文大學崇基學院康本國際學術園五樓 509 室

# Room 509, 5/F, Yasumoto International Academic Park, CUHK

主持: 香港中文大學香港教育領導發展中心學校發展及評估組學校發展主任馮育珊博士

### **M.C**: Dr. Fung Yuk Shan

School Development Officer, School Development and Evaluation Team, HKCDEL, CUHK

時間 Time	活動內容 Programme	時間 Time	
10:15-10:30	研究報告:	香港中文大學香港教育領導發展	
10.12 10.20	香港課堂教學中「促進學習的評估」之反思實踐	中心學校發展及評估組學校發展	
	Reflective Practice on Assessment for Learning in	主任: 馮育珊博士	
	Classroom Teaching in Hong Kong	Dr. Fung Yuk Shan	
10:30-10:45	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發	
	比較講述教學法與分組合作教學法在數學科教學的應	展研究所碩士生:	
	用	林永忠	
	A comparison of applying didactic instruction and		
	small-group cooperative learning in mathematic		
	instruction		
10:45-11:00	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發	
	國中體育班現況、發展困境與發展策略-以台南市新化	展研究所碩士生:	
	國中為例	黄建元	
	Role, developing strategies, and obstacles of specialized		
	athletic class in one Taiwanese junior high school		
11:00-11:15	論文發表:	國立嘉義大學教育行政與政策發	
	台灣國民教育延伸為12 年對國中音樂課的影響	展研究所碩士生:	
	The Influence of Compulsory Education Extended to 12	辜淑禎	
	Years on the Music Class of Junior High School in Taiwan		
11:15-11:30	研究報告:	香港中文大學教育學院博士生:	
	Chinese Adolescents' Internet Usage	倪竟	
11:30-12:00	小組交流 Group Discussion		
12:15-1:30	2:15-1:30 午膳 Lunch (崇基教職員餐廳 Chung Chi Staff Club)		
	第三節:參觀學校		
時間 Time	活動內容 Programme		
2:30-4:00	保良局姚連生中學 Po Leung Kuk Yao Ling Sun College		
	地址:新界荃灣石圍角邨屋邨中學第三校舍		
	校長:謝伯開博士		

本次學術研討會主要採取先專題演講,再進行分組發表,共規劃了 4 個分組發表場地,由本所教授和香港中文大學教授分別擔任主持人,同時也報告分享自己的研究成果。在香港中文大學部分,由教育行政與政策學系主任彭新強教授擔任專題演講,另有 2 位教授發表 2 論文,也安排 4 位博士生發表 4 篇論文,報告主題詳見附錄。而本所人員部分,共安排本校吳副校長進行專題演講一場,主要介紹臺灣校長領導與學校法律實務課題,聚焦於午餐弊案問題,而本所兩位教師(葉連祺和楊正誠)發表 2 篇論文,並主持 2 場小組學術論文發表,另有 9 位研究生(包括成功大學博士生李佩玲及本所碩士生卓誼珮、陳孟君、蔡世偉、郭錦治、盧貝怡、林永忠、黃建元、辜淑禎)口頭發表 9 篇探討臺灣教育或教育行政領域問題的論文,多數以英語發表,報告主題詳見附錄。各分組師生報告發表後,由各分組主持報告的本所或香港中文大學教授主持與會者的意見交流,包括討論所報告的研究議題在香港和臺灣實務情形的異同,也論及與報告主題有關的研究方法論課題。分組報告會場內討論熱烈,對於增進兩地師生對於台港兩地相關教育研究議題和實務發展情形,有了更深入和較正確的了解。爾後本所師生與香港中文大學師生並於午餐時間共進午餐,也利用時間作更廣泛和深入的討論和交換經驗,對於雙方人員而言,是很難得增進彼此了解的機會。

下午在用餐後安排參觀香港中文大學校校園和教育行政與政策學系,然後前往新界荃灣,參觀保良局姚連生中學,由教育行政與政策學系主任彭新強教授陪同,本所師生由本校吳副校長領隊。保良局姚連生中學由謝伯開校長進行校務簡報,其具有教育博士學位,服務學校資歷深,為頗知名的中學校長,其說明香港中學經營和當前教育問題,包括教師薪資和義務、教師組織運作、香港少子化對學校經營衝擊、中學新課程爭議等事項,增進本所師生對於香港學校經營、教育發展和教師組織的認識。另外本所師生也與該校校長和學校人員(包括教務主任、組長和行政人員)也進行台港兩地教育問題交流意見,包括臺灣教師會和教育產業工會、臺灣中小學課程、學校才併廢校因應情形、校長經營學校權責等議題,可謂討論熱絡,雙方人員普遍發現台港的教育問題多數類似,在小細節部分因為兩地教育治理結構和文化影響,是略有差異,大體而言是有頗多可以相互借鏡和討論之處。最後並由謝校長帶領參觀學校校舍和校園,該校校務主任和學校人員陪同,得以了解香港中學校務實施現況和困境,包括實施能源教育創意措施、樓舍走廊和門窗作環境教育、學校冷氣電源管制和通報系統等,在參觀期間,本所師生也交換臺灣教育現場人員的相關處理經驗和成功個案,供該校參考。整體而言,此次參訪學校可謂深度了解香港學校經營與教育實務,此機會難得且收穫豐富,非一般從香港學校網頁或香港教育介紹專書所可以比擬。

(三)4月6日(六):參觀香港商務印書館、Page One 書店和誠品書店,了解香港教育研究成果與實務。為更深入了解香港教育界研究成果與文教出版情形,特規劃此行程,經走訪幾家書店,發現香港因為國際化程度較高,香港地區大學教授升等受發表 SSCI和 SCI期刊論文為主流趨勢的影響,香港教授發表專書的情形不多,從香港地區的大學網站亦發現香港本地學術中文期刊頗多

已經停止出刊,影響所及,香港學術研究成果多數只能從國外期刊覓得,而本土學術期刊則萎縮,因為發表香港本土期刊論文無助於教職升等和留任職位,這對臺灣的大學教職升等機制具參考意義。另外,臺灣地區出版業發達,香港多數中文書店以販售繁體字書籍為主,主要是臺灣出版品,而大陸簡體字出版品相對較少,其中原因值得深究。

(四)4月7日(日):自香港返回臺灣。

#### 貳、攜回資料

本次活動主要帶回學術會研討會論文集、香港中文大學教育行政及政策學系簡介、保良局姚連生中學校訊、香港教師協會會刊等資料,對於增進對香港教育研究和學校發展、教師專業權益等領域研究成果和實務發展有很大助益。

#### 三、心得及建議

#### (一)心得

與香港中文大學教育行政及政策學系辦理師生定期學術交流活動,有助於增進彼此了解和建立學術交流,甚至開展進一步合作研究關係,對於建立台港跨區域研究合作提供基礎。經由本次交流活動,試圖與香港教授討論規劃進行教育領導研究合作調查的可行性,以發展適合華文社會教育領導研究的理論和研究方法。另外參訪香港中學,與當地校長和學校人員交流,增進對香港教育發展的了解,也發現台港教育界面對的問題有些相似,香港處理經驗可供臺灣教育界參考。對於參與研討會發表論文的研究生而言,這是個很難得的機會,另外香港本土的教育專書和學術期刊出版情形不佳,顯示大學教職升等與取得全然與發表國外 SCI 和 SSCI 期刊論文制度掛勾,所產生的後遺症不宜小覷。

#### (二)建議

本次學術研討會和參訪學校活動得以順利辦理,源於過去本所教師個人和香港中文大教育行政及政策學系教師之間長久交流所形成情誼的關係,由於學校系所交流有時會囿於學校聲望地位對等的考量,香港中文大學係世界百大大學,與其進行學術交流亦屬不易,故本次機會實屬難得。對此,本校可多鼓勵教師與香港中文大學師生進行學術交流,除支援辦理活動經費之外,塑造優質大學品牌,提升本校學術聲望地位,仍屬於根本和當務之急。尤其欲進行形成合作,建立學術研究合作聯盟,更需要持續多年有計畫地推動,逐漸累積小成功而成,對此先從鼓勵和支持教師個人進行試探性和前導性的學術交流,建立交流互信機制,推廣教師個人的學術品牌聲望,進而愛屋及烏,才易於提升到合作進行學術研究聯盟等機制,進而增進本校在香港學界和中小學知名度和學術影響力。

其次,香港中文大學參加本次學術研討會為博士生,其多為大陸 985 工程計畫的名校(如華東師範大學、北京師範大學、北京大學)碩士畢業生,觀察其口語發表論文的能力頗佳,論文內容顯示的基本研究能力亦屬不錯,這值得重視。經詢問其就讀香港中文大學,多看重其國際化環境資源、專業課程內容和教師教導模式,目前臺灣地區多數大學無法引大陸學生就讀博士班,香港中文大學所展現的優勢條件和大陸學生的擇校觀點,值得臺灣地區大學改善招收大陸生成效不佳的參考,其改善重點仍在強化大學的師資、課程、教學、資源等競爭條件的優勢和凸顯特色,此可供本校參考。